

Rekabet Kurumu Başkanlığından,

**REKABET KURULU KARARI**

Dosya Sayısı : 2010-3-182 (Devralma)  
Karar Sayısı : 10-56/1100-418  
Karar Tarihi : 26.8.2010

**A. TOPLANTIYA KATILAN ÜYELER**

10 **Başkan** : Prof. Dr. Nurettin KALDIRIMCI  
**Üyeler** : Doç. Dr. Mustafa ATEŞ, Mehmet Akif ERSİN, Doç. Dr. Cevdet İlhan GÜNAY, Murat ÇETİNKAYA, Reşit GÜRPINAR

**B. RAPORTÖRLER:** Pelin ERDOĞAN, Didem ULUÇ

**C. BİLDİRİMDE**

**BULUNAN** : - Rıdvan Muhtar ILICA

20

- Kemal Tufan ILICA

- Haluk ILICA

- Ömer Faruk ILICA

- Armağan ILICA

- Meliha ILICA

30

- Beyhan Danış ILICA

- Tuğba ILICA

Temsilci: Av. Tolga İŞMEN, Av. Eda DURU

Büyükdere Caddesi Maya Akar Center No:100-102 Kat:18  
34394 Esentepe/İstanbul

- Dabur International Limited

Temsilci: Av. Ferhat PEKİN, Av. Defne MORALI

Ahular Sokak No:15 34337 Etiler İstanbul

40

**D. TARAFLAR** : - Rıdvan Muhtar ILICA

- Kemal Tufan ILICA

- Haluk ILICA

- Ömer Faruk ILICA

- Armağan ILICA

50

- Meliha ILICA

- Beyhan Danış ILICA

- Tuğba ILICA

İnönü Mahallesi Ulusu Cad. 137 34755 Kayışdağı/İstanbul

- Dabur International Limited

P O Box 16944, Jebel Ali, Dubai, B.A.E.

60 **E. DOSYA KONUSU: Hobi Kozm. İml. San. ve Tic. A.Ş., Ra Pazarlama Ltd. Şti. ve Zeki Plastik İmalat San. ve Tic. Ltd. Şti.’nin toplam sermayesinin %100’ünü oluşturan hisselerin Dabur International Limited tarafından devralınması işlemine izin verilmesi talebi.**

70 **F. DOSYA EVRELERİ:** Kurum kayıtlarına 10.8.2010 tarih ve 6328 sayı ile giren bildirim üzerine, 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun’un 7. maddesi ile 1997/1 sayılı “Rekabet Kurulu’ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ”in ilgili hükümleri uyarınca yapılan inceleme sonucu düzenlenen 20.8.2010 tarih ve 2010-3-182/Öİ-10-181.PE sayılı Birleşme/Devralma Ön İnceleme Raporu, 24.8.2010 tarih ve REK.0.07.00.00-120/349 sayılı Başkanlık Önergesi ile 10-56 sayılı Kurul toplantısında görüşülerek karara bağlanmıştır.

**G. RAPORTÖRLERİN GÖRÜŞÜ:** İlgili Rapor’da; bildirime konu işlemin, 1997/1 sayılı Tebliğ kapsamında izne tabi bir devir işlemi olduğu, bununla birlikte işlem sonucunda 4054 sayılı Kanun’un 7. maddesi anlamında hâkim durum yaratılmasının veya mevcut hâkim durumun güçlendirilmesinin ve böylece ilgili pazarlarda rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmaması nedeniyle işleme izin verilebileceği sonuç ve kanaatine ulaşıldığı ifade edilmektedir.

## 80 **H. İNCELEME VE DEĞERLENDİRME**

### **H.1.Taraflar**

#### **H.1.1. Devralan Taraf: Dabur International Limited (Dabur)**

Başlıca faaliyet alanı; saç bakımı, ağız bakımı, cilt bakımı, sağlık hizmetleri ve kişisel bakım ürünlerinin üretimi ve ticareti olan Dabur, merkezi Dubai’de bulunan bir şirkettir. Dabur’un ....’ü Dabur India Limited tarafından kontrol edilmektedir. Dabur’un yönetim kurulu üyelerine ve unvanlarına Tablo-1’de yer verilmektedir.

90 Tablo 1- Dabur Yönetim Kurulu

İsim	Unvan

Kaynak: Bildirim Formu

Dabur’un Türkiye’de herhangi bir faaliyeti, dolayısıyla elde ettiği bir ciro bulunmamaktadır. Öte yandan, Dabur’un Nisan 2009- Mart 2010 mali yılı içerisinde

dünya çapında elde ettiği ciro ..... TL'dir.<sup>1</sup>

**H.1.2. Devreden Taraf: Rıdvan Muhtar ILICA, Kemal Tufan ILICA, Haluk ILICA, Ömer Faruk ILICA, Armağan ILICA, Meliha ILICA, Beyhan Danış ILICA, Tuğba ILICA (Ilıca Grubu)**

100

Dosya mevcudu bilgi ve belgeden; devreden taraf olan gerçek kişilerin hiçbirinin şahsi ticari faaliyetinin bulunmadığı anlaşılmıştır. Buna göre, İlıca Grubuna mensup devreden gerçek kişilerin; devredilen teşebbüsler Hobi Kozmetik İml. San. ve Tic. A.Ş., Ra Paz. Ltd. Şti. ve Zeki Plastik İml. San. ve Tic. Ltd. Şti. haricinde ilgili ürün pazarlarında faaliyet gösteren diğer herhangi bir şirkette ortaklık payları bulunmamaktadır.

**H.1.3. Devrin Konusu: Hobi Kozmetik İmalat San. ve Tic. A.Ş., Ra Pazarlama Ltd Şti. ve Zeki Plastik İmalat San. ve Tic. Ltd Şti. (Grup Şirketleri)**

110

**H.1.3.1. Hobi Kozmetik İml. San. ve Tic. A.Ş. (Hobi Kozmetik)**

Hobi Kozmetik İmalat San. ve Tic. A.Ş. 1974 yılında kurulmuş olup merkezi İstanbul'dadır. Şirketin faaliyet alanları saç bakım ürünleri, saç şekillendirme ürünleri ve cilt bakım ürünleridir. Şirket, ürünlerinin satış ve pazarlamasını bağlı şirketi niteliğinde olan ve aynı zamanda devre konu teşebbüslerden biri olan Ra Pazarlama Ltd Şti. aracılığıyla yürütmektedir. Hobi Kozmetik'in işlem öncesi ve işlem sonrası hissedarlık yapılarına Tablo-2'de yer verilmektedir.

120

Tablo 2- Hobi Kozmetik'in İşlemden Önce ve Sonraki Hissedarlık Yapısı

İşlemden Önceki Hissedarlık Yapısı		İşlemden Sonraki Hissedarlık Yapısı	
Hissedar	Pay (%)	Hissedar	Pay (%)
TOPLAM	100,0	TOPLAM	100

Kaynak: Bildirim Formu

Şirketin 31.12.2009'da sona eren mali yıl içerisinde elde ettiği ciro ..... TL'dir ..

**H.1.3.2. Ra Pazarlama Ltd Şti. (Ra Pazarlama)**

130

2005 yılında İstanbul'da kurulan Ra Pazarlama'nın başlıca faaliyet alanları; tuvalet, koku ve kozmetik müstahzarları, kozmetik ve koku sanayinde kullanılan her türlü hammadde, yardımcı madde ve malzemeleri esansları ile uçan yağların alımı, satımı, ithalatı, ihracatı ve pazarlamasıdır. Şirket, bağlı olduğu Hobi Kozmetik ürünlerinin satış ve pazarlama faaliyetlerini yürütmektedir. Ra Pazarlama'nın işlem öncesi ve işlem sonrası hissedarlık yapılarına Tablo-3'te yer verilmektedir.

<sup>1</sup> ..... Türk Lirası karşılığı T.C. Merkez Bankası'nın ... tarihli kur bilgisine dayanmaktadır .....

Tablo 3- Ra Pazarlama'nın İşlemden Önce ve Sonraki Ortaklık Yapısı

İşlemden Önceki Hissedarlık Yapısı		İşlemden Sonraki Hissedarlık Yapısı	
Hissedar	Pay (%)	Hissedar	Pay (%)
Toplam	100		

Kaynak: Bildirim Formu

Şirketin 31.12.2009'da sona eren mali yıl içerisinde elde ettiği ciro ..... TL'dir  
.....

### 140 H.1.3.3. Zeki Plastik İmalat San. ve Tic. Ltd. Şti. (Zeki Plastik)

Zeki Plastik'in başlıca faaliyet alanı; plastik imalatı ile bu imalat için gerekli hammaddelerin yurtdışından ithal edilmesidir. Şirket, Hobi Kozmetik firması ürünlerinin paketlenmesinde kullanılan plastiklerin üretimini ve bu ürünlerin paketlenmesini yapmaktadır. Şirketin işlem öncesi ve işlem sonrası hissedarlık yapılarına Tablo-4'de yer verilmektedir.

Tablo 4- Zeki Plastik'in İşlemden Önce ve Sonraki Hissedarlık Yapısı

İşlemden Önceki Hissedarlık Yapısı		İşlemden Sonraki Hissedarlık Yapısı	
Hissedar	Pay (%)	Hissedar	Pay (%)
TOPLAM	100	TOPLAM	100

Kaynak: Bildirim Formu

150 Şirketin 31.12.2009'da sona eren mali yıl içerisinde elde ettiği ciro ..... TL'dir  
.....

## H.2. İlgili Pazar

### H.2.1. İlgili Ürün Pazarı

160 1997/1 sayılı Tebliğ'in 4. maddesine göre, devralma işlemlerinde devre konu mal veya hizmetlerle tüketicinin gözünde fiyatı, kullanım amaçları ve nitelikleri bakımından aynı sayılan mal veya hizmetlerden oluşan pazar ilgili ürün pazarını oluşturmaktadır. Dolayısıyla belirli bir ürün ve onunla yüksek ikame edilebilirliği olan diğer ürünlerden oluşan pazar ilgili ürün pazarının tanımında temel alınmaktadır.

Diğer yandan, Rekabet Kurulu'nun yayımlanmış olduğu İlgili Pazarın Tanımlanmasına İlişkin Kılavuz'un 20. paragrafında; inceleme konusu işlem, gerek ürün gerekse coğrafi açıdan olası alternatif pazar tanımları çerçevesinde rekabetçi endişe yaratmıyor ise pazar tanımı yapılmayabileceği belirtilmiştir.

Devir işlemi taraflarının faaliyetleri dikkate alındığında işleme ilişkin ilgili ürün pazarının, sektöre yönelik geçmiş Kurul kararları ışığında<sup>2</sup>; ilgili ürün pazarı olarak üst

<sup>2</sup> 20.1.2009 tarih, 09-03/47-16 sayılı Hobi Kozmetik/Henkel Kurul Kararı; 27.5.2008 tarih, 08-35/470-168 sayılı L'Oréal/Gucci Kurul Kararı; 9.9.2009 tarih, 09-41/987-249 sayılı Arcon/Sevil Parfümeri Kurul Kararı.

170 pazarın “harcıalem kozmetik ürünleri”; alt pazarların ise “şampuan”, “saç kremi”, “saç  
şekillendiricileri”, “duş jeli”, “sıvı sabun” ve “cilt bakım ürünleri” biçiminde  
belirlenebilecektir. Bu noktada, Ilıca Grubu’nun ürün grupları itibarıyla ...**ticari sır** ile  
saç şekillendirici ürünlerinde gerçekleştiğini belirtmek gerekmektedir. Öte yandan,  
devralan teşebbüs olan Dabur’un ise Türkiye’de herhangi bir faaliyeti yoktur. Bu  
itibarla incelemeye konu işlemde pazar yapısı, tarafların pazardaki konumu, pazar  
payları gibi faktörler de dikkate alındığında; işlemin olası pazar tanımları  
çerçevesinde rekabetçi endişe doğurmayacağı görülmektedir. Sonuç olarak, ilgili  
ürün pazarı tanımı bu dosya özelinde hukuki değerlendirmeyi etkilemeyeceğinden,  
180 ilgili pazar tanımı yapılmamıştır.

### 180 H.2.2. İlgili Coğrafi Pazar

Devre konu Ilıca Grubu şirketlerinden Hobi Kozmetik’in ürettiği ürünlerin satış,  
pazarlama ve dağıtım faaliyeti Ra Pazarlama tarafından Türkiye genelinde  
gerçekleştirilmektedir. Ayrıca, ülke genelinde rekabet koşullarında bölgeler bazında  
belirgin farklılıklar bulunmamaktadır. Devre konu teşebbüslerin faaliyet alanlarına  
ilişkin bölgeler arası giriş engellerinin bulunmadığı ve arz kaynaklarına ulaşma,  
190 üretim, dağıtım, pazarlama ve satış şartlarının bölgesel farklılıklar göstermediği  
dikkate alınarak, ilgili coğrafi pazar “Türkiye” olarak belirlenmiştir.

### 190 H.3. Yapılan Tespitler ve Hukuki Değerlendirme

Bildirime konu işlem, Hobi Kozmetik, Ra Pazarlama ve Zeki Plastik’in hisselerinin  
tamamının Dabur tarafından devralınması olup, “Hisse Alım Sözleşmesi” taraflar  
arasında 24.7.2010 tarihinde imzalanmıştır.

Bildirime konu işlem ile Hobi Kozmetik, Ra Pazarlama ve Zeki Plastik’in sermayesinin  
tamamına tekabül eden hisseler, işlemin kapanışı ile Dabur’a devredilecektir. Bu  
çerçevede, işlem sonucunda Hobi Kozmetik, Ra Pazarlama ve Zeki Plastik  
200 üzerindeki mutlak kontrol Dabur International Limited dolayısıyla Dabur India  
Limited’e geçeceğinden, bildirim konusu işlem 1997/1 sayılı Tebliğ’in 2. maddesi  
anlamında bir devralma işlemidir.

Bunun yanı sıra, Ra Pazarlama’nın 2009 mali yılı içerisinde elde ettiği cirosu  
.....’dir. Dolayısıyla, 1997/1 sayılı Tebliğ’in 4. maddesinde belirtilen 25 milyon  
TL ciro eşiği aşıldığından diğer verilere bakılmaksızın, anılan işlem izne tabidir.

4054 sayılı Kanun’un 7. maddesi; bir ya da birden fazla teşebbüsün hâkim durum  
yaratmaya veya hâkim durumlarını daha da güçlendirmeye yönelik olarak, ülkenin  
210 bütünü yahut bir kısmında herhangi bir mal veya hizmet piyasasındaki rekabetin  
önemli ölçüde azaltılması sonucunu doğuran birleşme/devralmaları yasaklamaktadır.

Bildirime konu işlem sonrası pazarda herhangi bir yoğunlaşma yaşanıp  
yaşanmayacağını belirlemede ilk ve en önemli unsur devre konu teşebbüs ile  
devralan teşebbüslerin pazar paylarıdır. Devralan Dabur International Limited’in  
Türkiye’de ilgili ürün pazarında herhangi bir faaliyeti bulunmamaktadır. Öte yandan  
dosya mevcudu bilgi ve belgede yer verilen araştırma sonuçlarına göre, devredilen  
Hobi Kozmetik firmasının, harcıalem kozmetik pazarının alt ürün gruplarındaki satış  
hacmi bazında pazar payı sırasıyla şampuanda ....; saç kreminde .....; saç

220 şekillendiricilerde .....; sıvı sabunda .....'dur. Dolayısıyla işlem sonrası Türkiye'de faaliyeti bulunmayan Dabur International Limited, 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi anlamında hâkim durum yaratacak bir pazar payına ulaşmamaktadır. Bu bakımdan gerek devralan tarafın işlem dolayısıyla elde ettiği pazar payı gerekse kozmetik pazarın dinamik yapısı nedeniyle, bildirim konu devralma işlemi sonrasında 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesinde belirtilen şekilde hakim durum yaratılması ya da hakim durumun güçlendirilmesi söz konusu olmayacaktır.

230 Öte yandan, Hisse Alım Sözleşmesi'nin 8.1. maddesinde rekabet etmeme yükümlülüğü içeren birtakım düzenlemeler kaleme alınmış ve satıcılardan her birine, devre konu şirketler ile rekabet halinde olan veya aynı türdeki bir iş veya teşebbüs adına iş talep etmek, bunlara hizmetler sunmak, bunlarla iştişal etmek, yükümlülüklerine kefil olmak kredi sağlamak veya bunlarda sermaye payına sahip olmak (halka açık şirket hisselerine yapılan mali yatırımlar hariç olmak üzere) konusunda 3 yıl süreli bir rekabet yasağı getirilmiştir. Yoğunlaşmayı meydana getiren sözleşmenin ana amacının yanında sözleşmenin hukuki getirilerinden yararlanılmasına yönelik düzenlemeler olarak da nitelendirilebilecek olan bu tip rekabet yasaklarının, yoğunlaşma ile doğrudan ilgili ve gerekli olma kriterinin yanı sıra "sadece taraflar açısından kısıtlayıcı olma" ve "orantılılık" kriterlerini de sağlaması gerekmektedir. Bu çerçevede, anılan sözleşmede yer alan rekabet 240 etmeme yükümlülüğünün, işlemin tarafları bakımından kısıtlayıcı olan, sınırlı bir süre için geçerli bir rekabet kısıtlaması olduğu kanaatine ulaşılmıştır.

## I. SONUÇ

Düzenlenen rapora ve incelenen dosya kapsamına göre;

Bildirim konusu işlemin 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi ve bu maddeye dayanılarak çıkarılan 1997/1 sayılı "Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ" kapsamında izne tabi olduğuna, işlem sonucunda aynı 250 Kanun maddesinde belirtilen nitelikte hakim durum yaratılmasının veya mevcut bir hâkim durumun güçlendirilmesinin ve böylece rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmaması nedeniyle işleme izin verilmesine OYBİRLİĞİ ile karar verilmiştir.